

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 39 (1913)  
**Heft:** 13

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# C. SAMBUC FILS, ing., LAUSANNE

**Représentation et dépôt de l'appareil à gaz „VÉSUVIUS”**  
distribution automatique d'eau chaude **sans danger**, modèle français.

INSTALLATIONS SANITAIRES — FUMIVORE HYDRAULIQUE BREVETÉ  
Derniers modèles : FOURS de PATISSIERS et GUISINES à VAPEUR.

## S. A. CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES ET FERRONNERIE D'ART DE NYON

Maison fondée en 1820

Téléphone

Adresse  
télégraphique.  
Ferrer  
Nyon.

PARIS 1897, MÉD. VERMEIL  
GENÈVE 1896, MÉD. ARGENT  
YVERDON 1894, MÉD. ARGENT  
VEVEY 1901, MÉD. ARGENT

= ci-devant **L<sup>s</sup> CHERPIT** =

5516

ÉTUDES — PLANS — DEVIS  
CHARPENTES EN FER — PONTS — TOITURES

STYLES ANCIENS FERRONNERIE D'ART STYLES MODERNES

Spécialité de LUSTRES en fer forgé.  
CATALOGUES A DISPOSITION

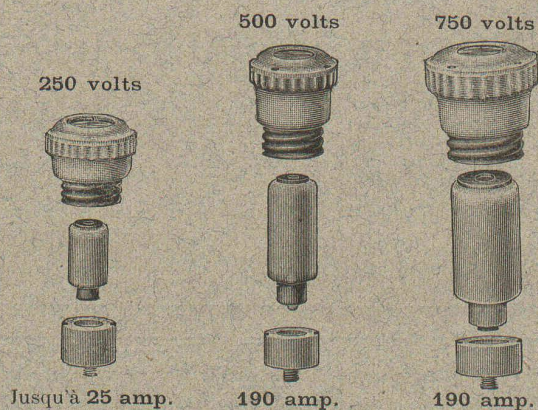
PORTAILS — BALCONS — MARQUISES  
VÉRANDAHS  
CHENETS — LANDIERS — APPLIQUES

## SIEMENS-SCHUCKERTWERKE

Succursale : ZURICH, Löwenstrasse, 55



### Coupe-circuits système Diazed



Empêchant la confusion par rapport à

l'intensité  
par gradation du  
diamètre



la tension  
par gradation de la  
hauteur

## INGÉNIEUR

ayant 2 ou 3 ans de pratique est demandé par les Ateliers de  
Construction Oerlikon, à Oerlikon, pour leur bureau d'études,  
devis et projets. Connaissance du français exigée.  
Adresse offres Case postale 11440, LAUSANNE.

## R. WOLF

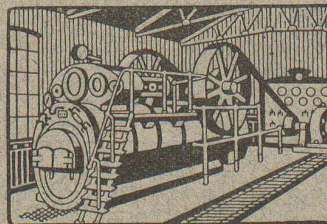
Magdebourg-  
Buckau

Représentant : W. THIELE, Zurich.

Demi-Fixes

ET

Locomobiles



à vapeur  
surchauffée avec  
distribution de précision  
véritables R. WOLF  
de 10 à 800 chevaux.

FORCE MOTRICE LA PLUS PERFECTIONNÉE  
ET LA PLUS ÉCONOMIQUE

Production totale plus de 900,000 chevaux.

Nous **CHERCHONS** pour notre BUREAU DE  
VENTE " Applications électro-mécaniques et appa-  
reils de levage " pour entrer au plus vite, un  
jeune

### INGÉNIEUR

suisse romand ayant une bonne instruc-  
tion et de la pratique, ainsi qu'une certaine habi-  
leté dans l'élaboration de projets et possédant bien  
l'allemand. Bonnes connaissances de l'anglais dési-  
rées. Adresser les offres et copies de certificats,  
avec indication des prétentions, de la date d'entrée  
la plus rapprochée et des mots Appareils de levage  
aux Ateliers de construction Oerlikon  
(Z 412364) OERLIKON p/ZURICH.

Excellent comptable, muni des meilleures référen-  
ces, désire utiliser son temps encore disponible pour  
établir des comptabilités, en vérifier, en mettre à jour,  
ou exécuter tous travaux de ce genre. Se chargerait  
d'expertises et de traductions.

Adresse : M. S. MEYER, Maison Blanche, Ouchy.



# Mise en vente d'une galerie d'exposition

La plus grande galerie de l'Exposition Nationale Suisse de Berne qui peut être utilisée comme édifice permanent, est mise en vente pour la fin de l'année prochaine.

Largeur du corps central 22 m. Les bas-côtés de 7 m. de largeur peuvent être détachés. Hauteur du faite 15,60 m. Ecartement des fermes 6,00 m. Nombres des fermes 20. Ce bâtiment conviendrait comme marché couvert, chantier de constructions, manège, atelier, remise pour locomotives, garages pour ballons etc. Photographies et dessins à disposition. S'adresser à

**ZEERLEDER & BOSIGER, Architectes**  
**BERNE**

(H. 5116 Y.)

## Concours.

La Municipalité de Lausanne met au concours, entre entrepreneurs suisses domiciliés en Suisse les travaux relatifs à la fourniture et à la pose d'une conduite en fonte de 305 mètres de longueur sous le chemin de Bellerive, ainsi que d'une conduite en tôle rivée de 415 mètres de longueur dans le lac.

Le concours est ouvert dès ce jour jusqu'au 24 juillet inclusivement.

Les plans et profils peuvent être consultés à l'Hôtel de Ville, Direction des Travaux et le cahier des charges sera envoyé gratuitement à tout entrepreneur qui en fera la demande.

Lausanne, le 26 juin 1913.

Direction des Travaux.

## Mise au concours de travaux

La Direction du 1<sup>er</sup> arrondissement des chemins de fer fédéraux, à Lausanne, ouvre un concours pour la fourniture d'un pont à bascule de 35 tonnes de force et de 7.50 m. de longueur, à poser à la gare de Morat.

Le pont à bascul sera à voie continue avec cuvelage métallique, organisé pour le pesage des wagons seulement.

Les intéressés peuvent se procurer les conditions spéciales à cette fourniture au Bureau N° 143 du Bâtiment d'administration N° 2 à Lausanne.

Les soumissions portant l'inscription « Offre pour la fourniture d'un pont bascule » devront être adressées sous pli fermé à la Direction soussignée, le 26 juillet 1913 au plus tard.

Les soumissionnaires resteront liés par leurs offres jusqu'au 16 août 1913.

Lausanne, le 30 juin 1913.

Direction du 1<sup>er</sup> arrondissement  
des chemins de fer fédéraux.

(J. H. 15594)

## Mise au concours de travaux

La Direction du 1<sup>er</sup> arrondissement des chemins de fer fédéraux, à Lausanne, met au concours la construction du tablier avec piliers en béton armé du passage supérieur de Charrat au km. 70.792 de la ligne Lausanne-Simplon.

Les plans et cahiers des charges peuvent être consultés au Service central de la Voie, bureau 142, du bâtiment d'administration II des C. F. F. à Lausanne où l'on peut aussi se procurer le formulaire de soumission.

Les plans seront adressés aux soumissionnaires qui en feront la demande contre remboursement de fr. 4.

Les offres devront parvenir à la Direction soussignée le samedi 26 juillet 1913 au plus tard, sous pli fermé portant la suscription: « Offre pour le P. S. de Charrat. »

Les soumissionnaires resteront liés par leur offre jusqu'au 31 août 1913.

Lausanne, le 30 juin 1913.

Direction du 1<sup>er</sup> arrondissement  
des chemins de fer fédéraux.

(J. H. 15595)

## Capitaliste

offre 500,000 fr. et plus, sur hypothèque 1<sup>er</sup> rang, à un taux avantageux, immeubles neufs et de gros rapport. Ecrire sous M 11847 L à Haassenstein & Vogler, Lausanne.

La Fabrique Perret du Plan, Neuchâtel, demande pour entrée immédiate, un

### DESSINATEUR-TECHNICIEN

et un

### MONTEUR ÉLECTRICIEN

expérimenté.

H. 1947 N.

Le propriétaire du brevet suisse Harris N° 22179 du 5 Juin 1900 pour « Alimentateur de teuilles » désire entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication de l'article breveté, et serait disposé à céder des licences d'exploitation ou à vendre son brevet.

Prière d'adresser les offres ou propositions à M. E. Imer-Schneider, ingénieur-conseil, 8, b<sup>4</sup> James Fazy, à Genève, qui les transmettra volontiers à qui de droit.

La Société The Toledo Glass Co propriétaire du brevet suisse N° 26777 du 17 Septembre 1902 pour: « Machine pour la fabrication d'objets en verre » désire entrer en relation avec des fabricants suisses en vue de la fabrication de l'article breveté, et serait disposée à céder des licences d'exploitation ou à vendre son brevet.

Prière d'adresser les offres ou propositions à M. E. Imer-Schneider Ingénieur-Conseil, 8, b<sup>4</sup> James Fazy, à Genève, qui les transmettra volontiers à qui de droit.

Les propriétaires du brevet suisse The Vacuum Brake Company Limited N° 19907 du 15 juillet 1899 pour: « Régulateur de pression pour espaces où règne un vide » désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication de l'article breveté, et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leur brevet.

Prière d'adresser les offres ou propositions à M. E. Imer-Schneider, ingénieur-conseil, 8, b<sup>4</sup> James Fazy, à Genève ou à M. R. Zehnder-Spörri, Directeur à Montreux, qui les transmettront volontiers à qui de droit.

**F. DELACHAUX**  
SUCCURSALE DU  
**BUREAU INTERNATIONAL DE**  
**BREVETS D'INVENTION**  
**GENÈVE-SUISSE**  
**E. IMER-SCHNEIDER**  
INGÉNIEUR-CONSEIL  
LAUSANNE  
2, PLACE SAINT-FRANÇOIS, 2  
**CONSULTATIONS**  
LES JEUDIS de 3 à 6 h.

**Brevets d'invention**  
**Marques de fabrique**  
H 31416 X  
**BUREAU TECHNIQUE**  
Renseignements industriels  
**Dr A. BONNA**  
**15, Rue Petitot - GENÈVE**  
Etudes - Projets - Expertises

## Librairie F. Rouge & C<sup>ie</sup>

Lausanne — Rue Haldimand, 6 — Lausanne

## Code des constructions

par MM. Bovay & Petitmermet, Drs en droit Prix Fr. 5.—  
Ouvrage destiné aux Propriétaires, Gérants d'immeubles, Architectes, Géomètres, Entrepreneurs, etc. etc.

Le code des constructions constitue un exposé pratique, clair, compréhensible pour chacun, de tout ce qui concerne les constructions privées et les travaux publics.

## Système PERRET + 32658

Plafond **armé** en briques

**Se base sur les principes des bétons armés, n'a pas d'équivalents et n'est pas à comparer avec des briques suspendues.**

Plus de 400,000 m<sup>2</sup> appliqués en Suisse

Prospectus, prix et instructions pour la pose.

7373

Agence générale pour la Suisse:

**R. FRASSON, Lausanne.**

Valentin, 18

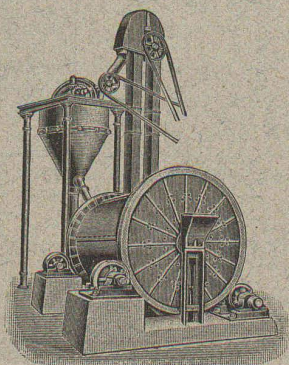
Téléphone 3865



# Gebr. Pfeiffer, Usines „Barbarossa“ Kaiserslautern

Installations complètes de fabriques de ciment d'après le procédé sec et à pâte épaisse, usines à chaux, briqueteries et fabriques de produits céramiques.

Installations de broyage de toutes sortes.



Doppelhartumhle.

## **Bi-Broyeur avec Séparation à air**

sans égal pour le broyage des matières de toutes sortes, telles que ciment, chaux, scories Thomas, phosphates, trass, gypse, argile, minerais, charbon, etc. etc. (400 installations).

## **Séparateur original à air breveté**

la meilleure machine à tamiser pour toutes les matières.

## **Sélecteur breveté**

seul séparateur à air pour obtenir des matières ayant presque la finesse de l'impalpable.

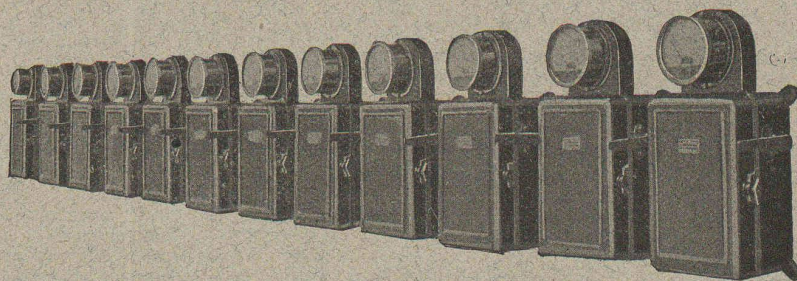
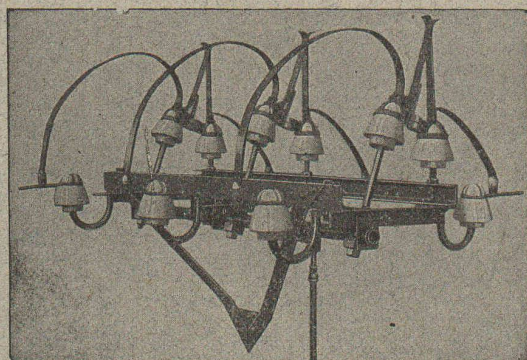
(1500 séparateurs et sélecteurs)

## **Four rotatif à récupération**

La plus grande économie : main d'œuvre très minime, consommation de charbon très réduite.

## CARL MAIER

Fabrique d'appareils électriques  
SCHAFFHOUSE



### INTERRUPTEURS A HUILE

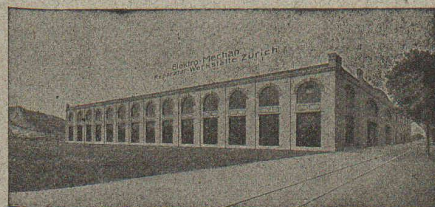
INTERRUPTEURS POUR LIGNES AÉRIENNES

INTERRUPTEURS-SÉPARATEURS

Parafoudres ■ Porte-conducteurs

Coffrets de branchement pour moteurs

Tableaux de distribution complets



## ATELIERS ÉLECTRO-MÉCANIQUES DE RÉPARATIONS ET CONSTRUCTIONS

Burkhard, Hiltbold & Späti

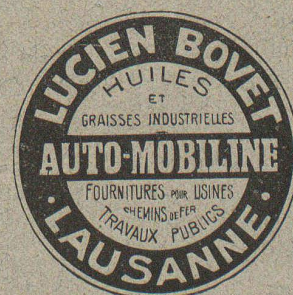
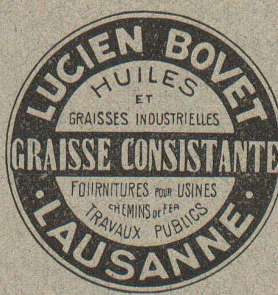
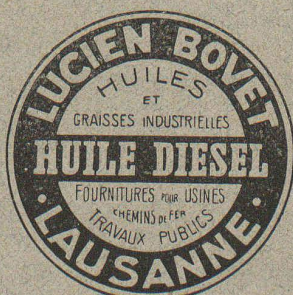
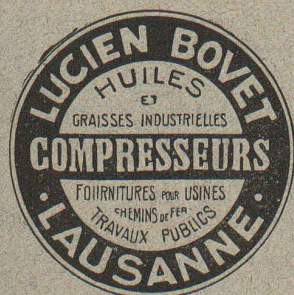
Hardturmstrasse, 121, ZÜRICH III. Ateliers « Orion ».

Téléphone : Bureaux 8355, domicile 8338. — Adresse télégraphique : Electromechan, Zürich.  
LAUSANNE, Case postale 15402.

Réparation, Enroulement, Bobinages, Mise au point,

Livraison, Achat, Vente, Echange et Location

de Moteurs et Machines électriques, Transformateurs, etc.



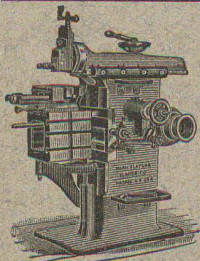


# ASPHALTAGE

applications de matières asphaltiques  
Pavés et planelles en asphalte comprimé.

H. LAVANCHY

VEVEY, rue du Torrent 10. — Téléphone N° 151.  
LAUSANNE, Petit-Chêne 3. — Téléphone N° 26.



**J. Lambercier & C<sup>ie</sup>, Genève**

\* Fabrique d'Huiles et Graisses industrielles. \*

SPECIALITÉ DE 239

**Fournitures pour Usines**

\*\* Organes de transmissions. \*\*

Arbres, Paliers, Courroies, Graisseurs, etc.

MACHINES, OUTILS AMÉRICAINS & AUTRES

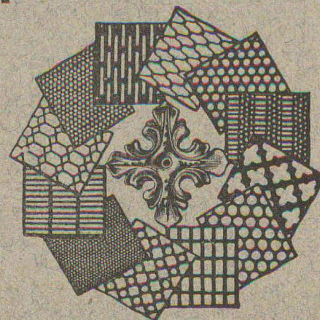
MANUFACTURE  
de **CAOUTCHOUC**  
V<sup>o</sup> de **H. SPECKER**  
ZURICH



SPECIALITÉS.  
Vêtements p<sup>r</sup>  
Scaphandriers et Mineurs  
Culottes, Bas  
et Bottes à Eau  
Gants en caoutchouc  
pour Electriciens  
Souffiers spéciaux  
Isolateurs en caoutchouc  
Tapis en caoutchouc  
TUBES et FEUILLES  
en t<sup>r</sup> bonite,  
Fibre et Amiante  
— GUTTAPERCHA —  
BANDES caoutchoutées  
isolantes

TUBES A GAZ  
Manteaux et Pêlerines  
en tissus caoutchoutés

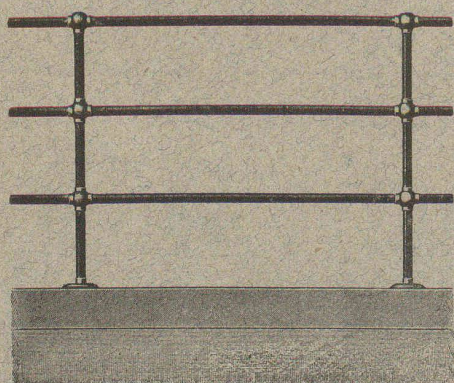
**Tôles perforées**



**H. HEER & C<sup>o</sup>**  
OLTEN 7381

## Société anonyme des Aciéries

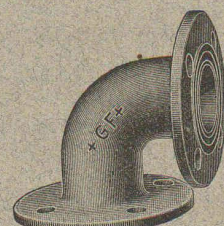
ci-devant Georges Fischer, à Schaffhouse



Balustrades complètes de toute dimension et exécution, combinées à l'aide de tubes et de raccords spéciaux marque + G F + pour entourages de machines et distributeurs électriques etc. etc. Variations innombrables. Exécution en noir (pour être peinte), zinguée, polie ou nickelée. Prompte livraison. Sur demande les balustrades sont fournies prêtes au montage. Demandez prix-courant spécial.

Pièces de tout genre en: Acier coulé mécanique, acier coulé pour dynamos, acier coulé auto-spécial marque + G. F. +, acier coulé au creuset et fonte malléable d'après modèles, échantillons ou dessins à soumettre. Raccords à brides marque + G F + pour haute pression, plus solides et plus résistants que les pièces en fonte ordinaire et meilleur mar-

ché que celles en acier. Attaches de câbles seules ou combinées avec tendeurs, crochets à tenons pour chaînes, agrafes pour courroies, tendeurs pour courroies etc. etc. Ebénisterie et serrurerie de modèles.



## Henri BRÄNDLI, Horgen

Fabrique de carton bitumé, ciment ligneux

SPECIALITÉ:

**Plaques isolatrices asphaltées**

en toutes épaisseurs et de tous genres pour

Couvertures imperméables de ponts, tunnels, passages, chapes de voûte, soubassements, etc.

ISOLATIONS

(Fourniture et pose)

ISOLATIONS

Feutre et tapis isolant.

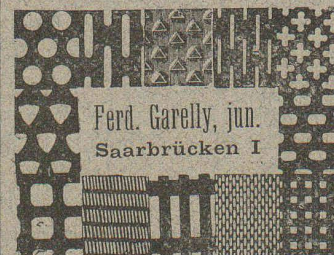
Meilleures références.

Télégr. Henri Brändli.

Asphalte isolant.

Service soigné

Téléphone N° 38.

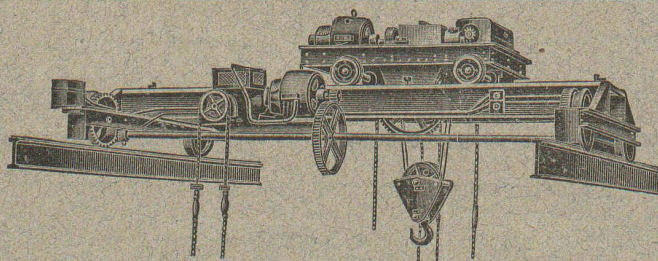
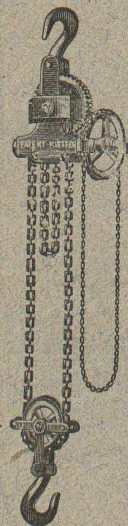


Perd. Garelly, jun.  
Saarbrücken I

**H. ROD & C<sup>ie</sup>**  
RENENS

FABRIQUE DE  
Tuyaux, Carrelages et Briques  
en ciment. 5881

Téléphone 8448



Palans à chaîne et palans à vis sans fin « SEKURAPID », marque spéciale « Westons, Eades & Moores. — Ponts roulant, soit simples, soit avec lavage et traction mécanique. — Treuils pour parois, treuils roulants sur chevalet à friction et à crémaillère. — Grues roulantes, grues tournantes sur chevalet et à bras. — Monte-charges mécaniques, locomotives, chevalets de levage, etc.

SPECIALITÉ: Appareils de levage électriques.

**J. RUEGGER & C<sup>ie</sup>, Maschinenfabrik, Basel, Hochstrasse 34.**

**Billes en Acier**

Article de précision.

**Amsler & Co.**  
Feuerthalen.



**FCS** *Curf Grosser Klobus*

**Pour machines et voitures**  
**Roulements à Billes**  
*Construction irréprochable de la plus grande précision*  
*Catalogues, Projets de construction, Devis et Offres gratuitement par*  
**Amsler & C<sup>e</sup>, Feuerthalen**

## Daniel PERRET, Appareilleur.

Avenue Béthusy. LAUSANNE Avenue Béthusy.

Installateur des Eaux de Cossonay, Ballaigues, Vallorbe, Vaulion, Echallens, Bremlens, Leysin, etc.

Spécialité de canalisations à haute pression. Chauffages de serres, chambres de bains et buanderies. Installations pour eau et gaz. Appareils sanitaires de tous systèmes. Serrurerie en tout genre. — Etudes et devis sur demande. 5754



### Projecteurs à acé- tylène „**Helvetia**“

de 300 à 5000 bougies

**Tuyaux caoutchouc**  
pour marteaux perforateurs

**Bottes caoutchouc**

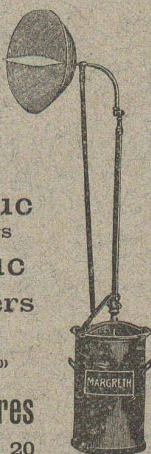
**Pantalons pr égoutiers**

Vêtements pour mineurs

Lampe de mine „**ÉTOILE**“

de **Ragosine & Beck frères**

LAUSANNE :: r. du Midi 20



## ASCENSEURS STIGLER

Les plus répandus du monde

S'adresser à :

**E. GAILLARD**

ingénieur

Avenue des Alpes

**LAUSANNE**

Téléphone 1-30

# INDICATEUR VAUDOIS

RECUEIL DES ADRESSES DE LAUSANNE ET DU CANTON DE VAUD

PUBLIÉ PAR LA SOCIÉTÉ SUISSE D'EDITION, 4, JUMELLES, LAUSANNE

Paraît au commencement de chaque année

En souscription En librairie

**I<sup>re</sup> Partie:** adresses de Lausanne  
par ordre alphabétique et pro-  
fessionnel . . . . . Fr. 4.50 5.50

**II<sup>e</sup> Partie:** adresses de Lausanne  
pr ordre de rues, villas, sociétés,  
renseignements, etc. . . . . 4.50 5.50

En souscription En librairie

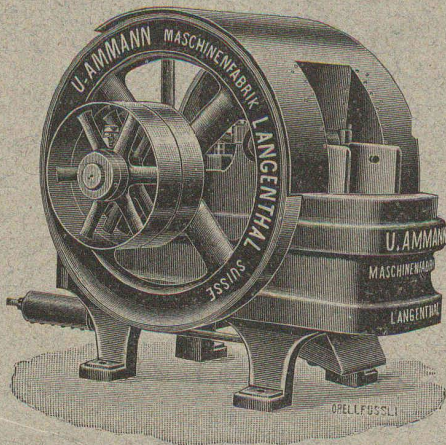
**III<sup>e</sup> Partie:** adresses des autres  
communes du canton . . Fr. 4.50 5.50

**I<sup>re</sup> et II<sup>e</sup> Partie réunies** . . . 7.50 9.—

**I<sup>re</sup> et III<sup>e</sup>** . . . . . 7.50 9.—

**I<sup>re</sup>, II<sup>e</sup> et III<sup>e</sup>** » (Complet) » 10.— 12.—





**U. AMMANN, Ateliers de Constructions LANGENTHAL**

**Spécialité**

DE

**Concasseurs** pour le broyage de la roche dure, fixes ou sur train à traction animale ou automobile, pour la préparation du sable, gravier, ballast, etc.

**Moulins à sable** à grand rendement

**Broyeurs à cylindres** en acier spécial

**Grand choix de machines modernes** pour l'exploitation des carrières, sablières, etc.

Catalogues, Plans et Devis sur demande.

**A. MULLER & C<sup>ie</sup>, à Brugg, Argovie**

*Unique spécialité :*

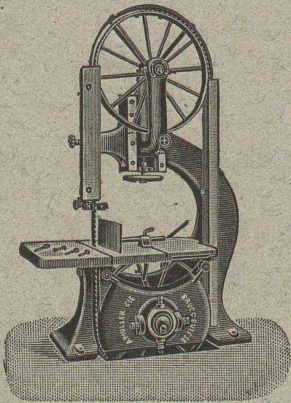
**Machines pour le travail du bois**

Grand magasin  
de machines prêtes de  
haute précision

6921

Exposition internationale Turin 1911

**Grand prix,**  
la plus haute récompense



**GUIDE ET CARNET  
DU LOCATAIRE**

avec formulaire de bail, renseignements et 36 quittances de loyer, 50 c.  
Livret du propriétaires, 80 c.  
Baux à loyer, 15 c.  
Règlement de maison à afficher

**Société suisse d'Édition**

Jumelles 4, Lausanne

**Société pour la vente des Chaux et Ciments**

DE LA SUISSE ROMANDE

**LAUSANNE**

**SPÉCIALITÉ :**

Produits de 1<sup>re</sup> qualité, à hautes résistances :

Ciment Portland artificiel — Ciment Portland naturel — Ciments mixtes  
Chaux supérieures lourdes — Chaux lourdes et légères

Production annuelle : 15,000 wagons de 10 tonnes.

*Usines représentées :*

Société des Usines de Grandchamp et de Roche.

Société des Ciments de Paudex.

Société anonyme des Chaux et Ciments de Baulmes.

Société des Usines des Grands-Crêts, près Vallorbe.

Société des Usines du Furcil, à Noiraigue.

Joly, frères, Noiraigue.

L. et C. Grisoni, à Cressier

Usines des Convers, S. A.

Usines de Vouvry.

Usine de la Planière, Châtel.

**BUREAU A LAUSANNE :** Place St-François, 15.

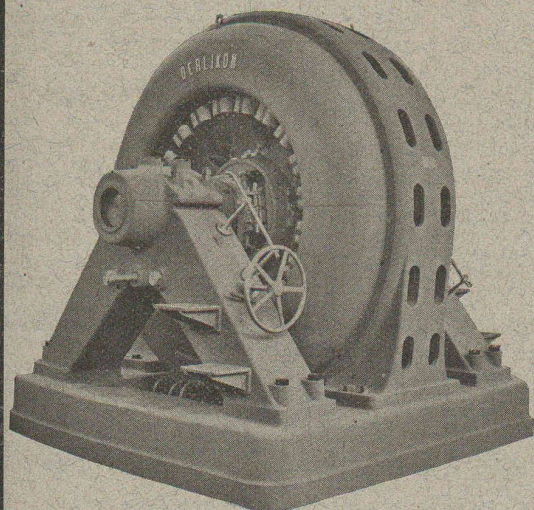
**NEUCHÂTEL :** Rue du Musée, 2.



# ATELIERS DE CONSTRUCTION OERLIKON

## OERLIKON PRÈS ZÜRICH ADR-TÉLEGR: USINE OERLIKON

S'ADRESSER AU BUREAU DE LAUSANNE, GARE DU FLON



## Moteurs et Générateurs

de toute construction  
ampérage ou tension

Exécution complète  
de tableaux de distribution.

**A. JUCKER**

Succ<sup>r</sup> de

Jucker - Wegmann

Papiers en gros

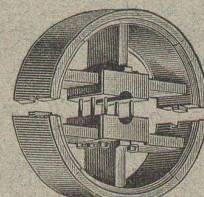
Zurich

4602

Spécialité de papiers  
et toile à dessin et à  
calquer, des meilleu-  
res qualités, en rou-  
leaux et feuilles.

**Poulies bois**  
en deux pièces.

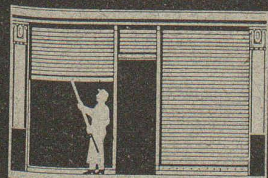
Grand choix



Alésage à volonté.

**LUCIEN BOVET**  
LAUSANNE

**F. GAUGER & C<sup>o</sup>**  
ZURICH



**RIDEAUX**  
EN TÔLE D'ACIER ONDULÉE

## Constructions en fer

Fenêtres en fer

Toitures vitrées sans mastic,  
Système Wema

Tôles ondulées

Rideaux en tôle d'acier ondulée

Société genevoise pour la construction  
d'Instruments de Physique et de Mécanique 6942

5, Rue Gourgass — GENÈVE — Rue Gourgass, 5

**Machines à froid et à glace**  
**Compteurs d'électricité**

Instruments pour GÉOMÈTRES - Appareils scientifiques  
CATALOGUES FRANCO SUR DEMANDE

**CABLES ÉLECTRIQUES SOUS PLOMB**  
pour haute et basse tension, télégraphie, téléphonie et sonnerie  
avec accessoires.

**TUYAUX EN PLOMB**

**CABLES EN ACIER** pour traction, ascenseurs, grues, ancrage, etc.  
**LIENS POUR ÉCHAFAUDAGE**

**Kabelwerke Brugg, A.-G.**

vormals Otto Suhner & C<sup>o</sup>

BRUGG (Argovie)

TRAVAIL DE PRÉCISION



**Prini**  
+ PAT.  
D.R.P.

Durchmesser 1200<sup>mm</sup>  
nur à 20 kg.

PRIX RÉDUITS

**Poulies de transmission en 2 pièces « Prini B »**  
avec moyeu en fonte,

rais en bambou, jante en bois de fil feuilleté  
Diam. 250 à 1200 mm. jusqu'à 15 HP.  
Larg. 80 à 200 mm. à 200 tours ■ Poids 3 à 24 kg. ■



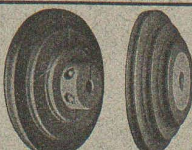
**Poulies de transmission « Prini T »**  
Poulies d'adhérence en deux pièces

■ NOUVEAUTÉ ■  
■ INVARIABLE ■  
Diam. 40 à 300 mm. jusqu'à 15 HP. Poids  
Larg. 40 à 300 mm. à 200 tours 0,2 à 19 kg.



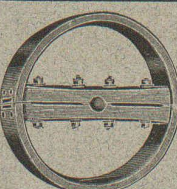
**Poulies p<sup>r</sup> moteurs « Prini M »**

Poulies d'adhérence en une pièce  
■ GRANDE ÉCONOMIE DE FORCE ■  
jusqu'à 50% plus légères que les poulies en fonte.  
Diam. 40 à 300 mm.  
Larg. 40 à 300 mm.



**Poulies à corde « Prini S »**  
en une et en deux pièces

LÉGÈRES ■ INVARIABLES  
Diam. 40 à 300 mm. Poids 0,2 à 10 kg.  
Larg. 40 à 300 mm.



**Poulies en bois, en 2 pièces « Prini H »**  
Jante en bois de fil feuilleté

**Poulies les plus légères existantes**  
Diam. 150 à 1200 mm. Poids 0,5 à 35 kg.  
Larg. 60 à 300 mm.

GRANDS STOCKS permettant prompt livraison  
FABRIQUE DE POULIES

**Wehrli & Dr Eduardoff**

Schöntalstrasse, 6. - Zurich III - Tél. 8688

PRIX-COURANTS SANS FRAIS SUR DEMANDE



# GRUES-MATS ROULANTES

— **SYSTEME VOSS** —

**N'EXIGE PEU DE PLACE :: FORCE DE PORTÉE 3000 Kg.**

plusieurs pièces disponibles

**Vente**

**Location**

**CONDITIONS FAVORABLES**

**Robert ÆBI & C<sup>o</sup>, Zurich I**

**Kesselschmiede S. A. Richterswil**

## VITRAUX D'ART

**DREVARD & WAVRE F<sup>res</sup>**

PEINTRES-VERRIERS

Avenue d'Ouchy, 2, Bât. C. F. F., Lausanne (Suisse).

VITRAUX D'ÉGLISES ET D'APPARTEMENTS

VERRES ET GLACES. SPÉCIALITÉ DE MONTAGE SUR CUIVRE

Décoration sur Opaline. — Restauration de Vitraux. 6581

**TÉLÉPHONE 1346**

## Usine p<sup>r</sup> Sable, Pierre et Terrazzo

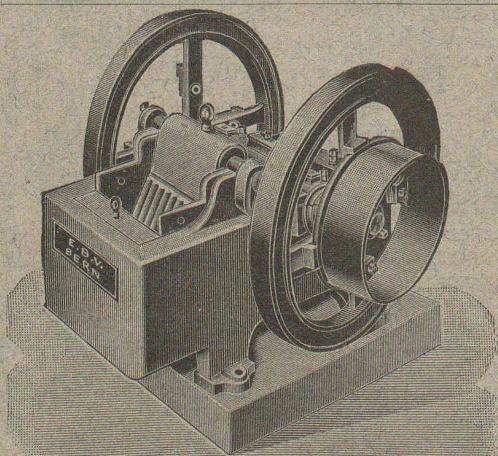
**G. Hostettler** Téléphone N<sup>o</sup> 2497 **Berne**

LIVRÉS EN TOUTES COULEURS ET GRAINS

Sable de pierre, Terrazzo, Cubes mosaïques,  
Crépissage « MALTAFINA » + 56525

fini pour façades et tout usage. 7337

— CIMENT BLANC —



## Concasseurs de 1<sup>re</sup> construction

en fonte d'acier et en fonte grise

Moulins à sable, laminoirs, laveuses, trieuses

Installations complètes pour la fabrication de gravier et sable

**E. Bernheim-Vœgeli**

Machines et outils pour entrepreneurs

à **BERNE**

# EMBRAYAGE BENN

Breveté dans tous les pays industriels et reconnu partout comme étant le plus simple et le meilleur Embrayage à friction.

Sans segments en bois. Aucune partie saillante. Complètement fermé.

Installations de

## TRANSMISSIONS

POUR TOUTES LES BRANCHES DE L'INDUSTRIE

5387

Société des **USINES de LOUIS de ROLL**

**USINE DE CLUS**

